



**Aufstellung der genehmigten Nebentätigkeiten des Lehrpersonals  
Elenco delle attività extraservizio autorizzate del personale docente**

Schuldirektion:  
Direzione Scolastica:

**Realgymnasium  
Sprachgymnasium  
Technologische Fachoberschule  
"J. Ph. Fallmerayer"**

Schuljahr | Anno scolastico:

**2023/2024**

Zuname/cognome Vorname/nome	Tätigkeitsbereich Settore di attività <i>(aus der Liste auswählen)</i>	Zeitraum Periodo von/dal	Zeitraum Periodo bis/al	Erklärter Betrag Importo dichiarato	Anmerkung Annotazioni
Bacher Ivan	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie   Produzione di software, consulenza informatica e attività connesse	01.10.2023	30.11.2023		
Burger Claudia	Sonstige freiberufliche, wissenschaftliche und technische Tätigkeiten   Altre attività professionali, scientifiche e tecniche	01.09.2023	31.08.2024		
Campidell Gaby	Übersetzen und Dolmetschen   Traduzione e interpretariato	01.09.2023	31.08.2024		
Campidell Gaby	Kreative, künstlerische und unterhaltende Tätigkeiten   Attività creative, artistiche e di intrattenimento	01.09.2023	31.08.2024		
Engl Manuela	Landwirtschaft   Agricoltura	01.09.2023	31.08.2024		
Folino Vincenzo	Erbringung von Dienstleistungen des Sports   Attività sportive	01.08.2023	31.05.2024		
Haitsma Moritz	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie   Produzione di software, consulenza informatica e attività connesse	01.09.2023	31.08.2024		
Ianesi Manuela	Erbringung von Dienstleistungen des Sports   Attività sportive	01.09.2023	31.07.2024		
Montoro Alessandro	Kreative, künstlerische und unterhaltende Tätigkeiten   Attività creative, artistiche e di intrattenimento	01.11.2023	31.12.2023		
Mutschlechner Michael	Sonstige freiberufliche, wissenschaftliche und technische Tätigkeiten   Altre attività professionali, scientifiche e tecniche	01.09.2023	31.08.2024		
Prader Martin	Erbringung von anderen Dienstleistungen   Altre attività di servizi	01.09.2023	31.08.2024		
Sellemond Monika Maria	Sekretariats- und Schreibdienste   Attività di supporto per le funzioni d'ufficio	01.09.2023	31.08.2024		
Stampfl Martha	Übersetzen und Dolmetschen   Traduzione e interpretariato	01.09.2023	31.08.2024		